



**“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр. Козлодуй**

**УТВЪРДИЛ,  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР:**

**КОСТАДИН ДИМИТРОВ**



# **ТРЪЖНА ДОКУМЕНТАЦИЯ**

## **ТЪРГ С ТАЙНО НАДДАВАНЕ**

за продажба на бракуван ДМА – комплект стоматологично оборудване - стоматологичен стол СС 8М с машина ЮС 7 /компресор № 1505 и накрайници/, собственост на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД”

**Козлодуй 2011г.**

# СЪДЪРЖАНИЕ

1. УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГА

2. ПРИЛОЖЕНИЕ 1 – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА НАПРАВЕН ОГЛЕД НА МЯСТО

3. ПРИЛОЖЕНИЕ 2 – ОБРАЗЕЦ НА ФИНАНСОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

4. ПРИЛОЖЕНИЕ 3 – ПРОЕКТ ЗА ДОГОВОР

# У С Л О В И Я

за

търг с тайно наддаване за продажба на бракуван ДМА – комплект стоматологично оборудване: стоматологичен стол СС 8М с машина ЮС 7 /компресор № 1505 и накрайници/, собственост на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД

**1.ОПИСАНИЕ НА ОБЕКТА НА ТЪРГА:** продажба на комплект стоматологично оборудване - стоматологичен стол СС 8М с машина ЮС 7 /компресор № 1505/ и накрайници. След демонтаж, стоматологичното оборудване се намира на съхранение в склад на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД.

**2.НАЧАЛНА ТРЪЖНА ЦЕНА** на комплект стоматологично оборудване - **1300 лв.** /хиляда и триста лева/. В цената не е включен ДДС.

**3.ВИД НА ТЪРГА** – търг с тайно наддаване

**4.НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ** - чрез банков превод, в български лева след подписване на договор за покупко-продажба.

## **5. РЕД ЗА ЗАКУПУВАНЕ НА ТРЪЖНА ДОКУМЕНТАЦИЯ. ДЕПОЗИТ.**

**5.1. Документация** може да бъде закупена в сградата на Управление “Търговско”, отдел “Продажби”, срещу представен документ за платени 100 лева невъзстановими /без ДДС/, платими в касата, всеки работен ден от 9:00 до 15:30 часа или по банков път, внесени по сметка при КТБ София ЦУ, офис гр.Козлодуй, (IBAN) BG31 KOPB 92201000224001, (BIC CODE) KOPBGBSF, в срок от двадесет календарни дни, считано от датата на обявяване на Решението за откриване и провеждане на търга в един национален ежедневник.Участниците в търга са длъжни да спазват всички указания и условия, предвидени в тръжната документацията.

### **5.2. Депозит**

**5.2.1.** Кандидатите следва да представят депозит за участие в търга, **в размер на 130лв. /сто и тридесет лева/**, внесен по сметка при КТБ София ЦУ, офис гр.Козлодуй, (IBAN) BG31 KOPB 92201000224001, (BIC CODE) KOPBGBSF за “Търг с тайно наддаване за продажба на бракуван ДМА – комплект стоматологично оборудване: стоматологичен стол СС 8М с машина ЮС 7 /компресор № 1505 и накрайници/ , собственост на „АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД”.

**5.2.2.** Не внасянето на депозит е достатъчно основание за декласиране на участника в търга.

**5.2.3.** След утвърждаване на Протокол от Изпълнителния Директор на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД и определяне на спечелилия участник, се връщат депозитите на неспечелилите участници, като се задържа депозита на спечелилия участник, който се преобразува в гаранция за изпълнение по договора за продажба.

**5.2.4.**Депозита на спечелилия участник не се връща и остава в полза на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД в случай, че в срока, посочен в уведомлението по т.11.1., не бъде сключен договор за продажба по негова вина.

## **6. ВРЕМЕ И НАЧИН НА ОГЛЕД**

**6.1. ПРАВО НА ОГЛЕД** – право на оглед имат само кандидати закупили тръжна документация. Огледът не е задължителен.

**6.2. ВРЕМЕ И НАЧИН НА ОГЛЕД** – Оглед може да се извърши от желаещите кандидати всеки работен ден в срок от датата на обявяване на Решението за откриване и провеждане на

търга до датата, предхождаща деня на провеждане на същият от 13:30 до 15:30 часа, след представяне на документ за закупена документация, в присъствието на представител на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД.

**6.3. ДОКУМЕНТИТЕ ЗА ДОПУСКАНЕ ДО ОГЛЕД** – до оглед се допускат кандидати срещу представен документ за самоличност /паспорт или лична карта/ или техни упълномощени представители и копие от фактура за закупена документация.

**6.4. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ОГЛЕД** - за направения оглед Кандидатът попълва Декларация за направен оглед /Приложение №1 от документацията/. При отказ от оглед, кандидатът попълва декларацията, като вписва, че се отказва от огледа.

**7. ИЗЧЕРПАТЕЛЕН СПИСЪК НА ДОКУМЕНТИТЕ, КОИТО СЛЕДВА ДА БЪДАТ ПРЕДСТАВЕНИ ОТ КАНДИДАТИТЕ И НАЧИН И ФОРМА НА ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО** - всеки кандидат, който желае да бъде допуснат до търга е длъжен да представи в деловодството на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД до 16:00 часа на деня, предхождащ деня на провеждане на търга в запечатан, непрозрачен плик с ненарушена цялост, следните документи:

#### **7.1. НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ**

**7.1.1. За кандидатите, регистрирани като търговци по смисъла на Търговския закон**

**7.1.1.1.** Удостоверение за актуално състояние на участника в търга, издадено от Търговския регистър /ЕИК/;

**7.1.2. За кандидатите, нерегистрирани като търговци по смисъла на Търговския закон:**

**7.1.2.1.** *Когато кандидатът е чуждестранно лице или е регистриран по силата на друг закон, разрешаващ извършване на стопанска дейност, той е длъжен да представи аналогични на изброените в т.8.1.1. документи, съгласно местното му законодателство.*

**7.1.3. За кандидатите по т.7.1.1. и 7.1.2.**

**7.1.3.1.** Копие от документ за внесен депозит за участие;

**7.1.3.2.** Копие от документ за закупена документация;

**7.1.3.3.** Попълнена декларация за направен оглед на място, неразделна част от настоящата документация /Приложение 1/;

**7.1.3.4.** Точен адрес, лице за контакти и банкови реквизити;

**7.1.3.5.** Оригинал или нотариално заверено копие от документа, удостоверяващ представителната власт или пълномощното на представителя на участника в търга (ако кандидатът се представлява от друго лице);

#### **7.2. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ДОКУМЕНТИТЕ, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В ПЛИКА С ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Всички документи трябва да са:

**7.2.1.** Заверени /когато са ксерокопия/ с гриф “Вярно с оригинала”, подписа на лицето/та представляващи Кандидата и свеж печат.

**7.2.2.** Документите и данните в предложението се подписват само от лица с представителни функции: назовани в съдебната регистрация или удостоверението за актуално състояние и/или упълномощени за това лица. Във втория случай се изисква да се представи нотариално заверено пълномощно за изпълнението на такива функции.

**7.2.3.** Всички документи, свързани със предложението, следва да бъдат на български език или на националния език на Кандидата, придружени със заверен превод на български език.

**7.2.4.** Всички документи трябва да са с дата на издаване, предшестваща подаването им с предложението не повече от 3 месеца или да са в срока на тяхната валидност, когато такава е изрично записана в тях.

**7.2.5.** По предложението не се допускат никакви вписвания между редовете, изтривания или корекции, освен ако не са заверени с подписа Кандидата или на лицата, упълномощени от Кандидата да го представляват.

## **8. ФИНАНСОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

**8.1.** Участниците в търга следва да впишат в **Образца на финансово предложение** /Приложение 2 от настоящата документация/, предлаганата от тях цена за закупуването на комплекта стоматологично оборудване - цифром и словом. При несъответствие между цифровата и написаната с думи цена, ще се вземе предвид написаната с думи.

**8.2.** Предложението трябва да бъде с валидност 30 календарни дни, считано от датата на отваряне на предложението.

**8.3.** Валута на предложението – цената, предложени от Кандидата в предложението следва да бъдат в BГ лева.

**8.4. ФОРМА НА ПРЕДАВАНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО** - Участниците в търга предават в деловодството на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД в срок до 16:00 часа на двадесетия календарен ден, считано от датата на обявяване на Решението за откриване и провеждане на търга ПРЕДЛОЖЕНИЯТА си в запечатан непрозрачен плик със следното съдържание и надписи:

**8.4.1.** Плик с името на участника или името на упълномощеното лице и цялостното наименование на обекта на търга, съдържащ:

а/ Плик №1 с надпис “ДОКУМЕНТИ”, който включва всички изисквани съгласно документацията документи с изключение на ФИНАНСОВОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ.

б/ Плик №2 с надпис “ФИНАНСОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ”, който включва Предложение, изготвено съгласно приложения образец на ФИНАНСОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ.

## **9. ОСНОВАНИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА УЧАСТНИК ОТ ТЪРГА**

**9.1. НЕВНАСЯНЕ НА ДЕПОЗИТ** - Невнасянето на депозит е достатъчно основание за декласиране на участника в търга съгласно т.5.2.2. от настоящите Условия за участие в търга.

**9.2. НЕСЪОТВЕТСТВИЕ С УСТАНОВЕНИТЕ ИЗИСКВАНИЯ** - Участник, който представи предложение, което не отговаря на изискванията на тръжната документация, се декласира от комисията по провеждане.

**10. ПРОВЕЖДАНЕ НА ТЪРГ С ТАЙНО НАДДАВАНЕ ЗА** продажба на бракуван ДМА – комплект стоматологично оборудване: стоматологичен стол СС 8М с машина ЮС 7 /компресор № 1505 и крайници/, собственост на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД

**10.1. МЯСТО, ДЕН И ЧАС НА ПРОВЕЖДАНЕ НА ТЪРГА** – Търгът ще се проведе в сградата на Учебно-тренировъчния център на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ”ЕАД от 14:00 часа на първия работен ден след изтичане на двадесет календарни дни, считано от датата на обявяване на Решението за откриване и провеждане на търга в един национален ежедневник

### **10.2. ПРЕДПОСТАВКИ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ**

**10.2.1.** Отсъствие на членовете на комисията.

В деня и часа, определени за провеждане на търга, председателят на комисията проверява присъствието на членовете ѝ и в случай, че отсъства член на комисията и той не може да бъде заместен от определените резервни членове, търгът се отлага за същия час и място на другия ден.

**10.2.2.** Невъзможност за откриване или продължаване на отложен търг.

При възникване на обстоятелства, които правят невъзможни откриването или продължаването на отложен вече търг, се насрочва нов.

**10.2.3.** Неявяване на кандидати, явяване само на един кандидат.

а/ Когато за търга има постъпило само едно предложение, кандидатът представил предложението се обявява за спечелил по предложената от него цена, която не може да бъде по-ниска от началната и минимална тръжна цена.

б/ Когато за търга не постъпи предложение, комисията го обявява за непроведен и се преминава към обявяване и провеждане на следващ търг.

в/ Когато в случай на декласиране на участник, остане само един кандидат, търгът се провежда и комисията обявява кандидата за спечелил по предложените от него цена, която не може да бъдат по-ниска от началната и минимална тръжна цена.

### **10.3. ОТВАРЯНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА**

**10.3.1.** След проверка на присъствието на членовете на комисията и останалите предпоставки за провеждане на търга, председателят на комисията обявява откриването на търга и неговия предмет.

**10.3.2.** След откриване на търга се пристъпва към отваряне на пликовете с предложенията.

- След разпечатване на плика с надпис “ДОКУМЕНТИ” председателят или определен от него член на комисията проверява дали са спазени условията за участие в търга. Същият обявява редовността на предложенията.
- Комисията декласира участника при наличие на едно от основанията, посочени в т.11 от настоящите Условия за участие в търга.
- След установяване на редовността на предложението, върху плика се поставя номер на кандидата.
- След проверката на всички представени предложения, комисията пристъпва към разпечатване на пликовете с финансови предложения. Финансовите предложения се заверяват от членовете на комисията.

### **10.4. КЛАСИРАНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА**

**10.4.1.** Комисията подрежда участниците, съобразно предложените цени и предлага на Изпълнителния Директор на „АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД да сключи договор с участника предложил най-висока цена.

**10.4.2.** За спечелил търга, се обявява кандидатът, предложил най-висока цена.

**10.4.3.** При съвпадение на предложената най-високата цена от двама или повече кандидати, Комисията изготвя покани от името на Изпълнителния Директор до кандидатите за представяне на ново финансово предложение. При повторно съвпадение на предложените най-високи цени от двама или повече кандидати, комисията кани кандидатите и търгът преминава към явно наддаване.

**10.4.4.** Кандидатите се уведомяват за класирането. С уведомлението до спечелилият участник се посочва и срока за сключване на договора.

### **10.5. ПРОТОКОЛ**

**10.5.1.** За провеждането на търга, комисията съставя протокол съгласно изискванията на документацията.

**10.5.2.** Протоколът се подписва от членовете на комисията.

### **11. СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР**

**11.1.** В срок от 10 календарни дни след определяне на спечелилият търга кандидат, се сключва писмен договор за продажба на комплекта стоматологично оборудване.

### **12. ПЛАЩАНЕ НА ЦЕНАТА**

**12.1.** Чрез банков превод в BGN, в срок от пет работни дни след двустранното подписване на договора за продажба.

### **13. ПРЕДАВАНЕ НА ОБЕКТА НА ТЪРГА**

**13.1.** Обектът на търга се предава от упълномощено от Изпълнителния директор на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД лице на купувача или на негов представител след сключване на договор и заплащане на цената.

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА НАПРАВЕН ОГЛЕД НА МЯСТО

Долуподписаният,.....  
 живущ в гр./с./.....ул./№.....  
 притежаващ Л.К.№.....изд. от..... дата  
 ..... ЕГН ..... управител или упълномощен преставител на кандидата  
 ....., регистриран в  
 ..... под №.....фирмено дело №.....  
 с нотариално заверено пълномощно №....., във връзка с участието ми в **“Търг  
 с тайно наддаване за продажба на бракуван ДМА – комплект стоматологично оборудване  
 - стоматологичен стол СС 8М с машина ЮС 7 /компресор № 1505 и накрайници/ ,  
 собственост на „АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД”**.

Декларирам, че съм огледал /че се отказвам от оглед на/ обектите на търга и съм запознат с всички условия, които биха повлияли върху цената на предложението.

/ненужното се зачерква/

Дата.....2011 г.  
 Място:.....

Декларатор:.....  
 подпис,печат

В случай, че огледът е извършен от упълномощено лице, към настоящата декларация се прилага и копие от пълномощното.

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА НАПРАВЕН ОГЛЕД НА МЯСТО

Долуподписаният,.....  
 живущ в гр./с./.....ул./№.....  
 притежаващ Л.К.№.....изд. от..... дата  
 ..... ЕГН ..... управител или упълномощен преставител на кандидата  
 ....., регистриран в  
 ..... под №.....фирмено дело №.....  
 с нотариално заверено пълномощно №....., във връзка с участието ми в **“Търг  
 с тайно наддаване за продажба на бракуван ДМА – комплект стоматологично оборудване  
 - стоматологичен стол СС 8М с машина ЮС 7 /компресор № 1505 и накрайници/ ,  
 собственост на „АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД”.**

Декларирам, че съм огледал /че се отказвам от оглед на/ обектите на търга и съм запознат с всички условия, които биха повлияли върху цената на предложението.

/ненужното се зачерква/

Дата.....2011 г.  
 Място:.....

Декларатор:.....  
 подпис,печат

В случай, че огледът е извършен от упълномощено лице, към настоящата декларация се прилага и копие от пълномощното.



## ФИНАНСОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

до “АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

След запознаване с документацията за участие в търг с тайно надаване за продажба на бракуван ДМА – комплект стоматологично оборудване - стоматологичен стол СС 8М с машина ЮС 7 /компресор № 1505 и накрайници/, собственост на “АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр.Козлодуй, ние

.....  
името на кандидата, място на регистрация

предлагаме да закупим комплекта стоматологично оборудване - стоматологичен стол СС 8М с машина ЮС 7 /компресор №1505 и накрайници/ при цена...../ лева .

/цифром /

/словом/

До подготовянето на договор, това предложение заедно с писменото приемане от Ваша страна и известие за класиране ще формират обвързващо споразумение между двете страни.

Настоящото финансово предложение е в сила 30 календарни дни от датата на отварянето му.

Дата .....

Подпис.....

/печат/

Упълномощен да подпише предложението от името на .....

/изписва се името на кандидата/

.....

/изписва се името на упълномощеното лице и се прилага копие от нотариално завереното пълномощно

# ДОГОВОР

№ .....

Днес, .....2011г. в гр. Козлодуй между:

1. **"АЕЦ КОЗЛОДУЙ" ЕАД**, регистрирано по фирмено дело № 582/2000 г. на Врачански окръжен съд, със седалище и адрес на управление: гр. Козлодуй 3321, ЕИК.№106513772, тел.0973 72000, факс 0973 80591 представлявано от Костадин Върбанов Димитров – Изпълнителен директор, наричано по-долу за краткост **ПРОДАВАЧ** от една страна и от друга

2. **"....."**, гр....., ЕИК № ..... , със седалище и адрес на управление: гр. ...., област ..... , ул. **"....."** №....., тел. ...., факс ..... , представлявано от ..... – Управител/Изпълнителен Директор, наричан по-нататък **"КУПУВАЧ"** от друга страна, се сключи този договор за следното:

## ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. **КУПУВАЧЪТ** закупува комплект стоматологично оборудване, включващ стоматологичен стол СС 8М с машина ЮС 7 /компресор № 1505 и крайници/, собственост на **"АЕЦ Козлодуй" ЕАД**, наричан за краткост **СТОКА**

## ЦЕНА. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2. Цената без ДДС на **СТОКАТА** по настоящия договор е ..... лв. /...../, в т.ч.

3. **КУПУВАЧЪТ** заплаща **СТОКАТА**, предмет на настоящия договор и дължимият се ДДС, в срок от пет работни дни след двустранно подписване на договора. Плащането се извършва по банков път по сметка при КТБ София ЦУ, офис гр.Козлодуй, (IBAN) BG31 KOPR 92201000224001, (BIC CODE) KOPRPGSF

4. **ПРОДАВАЧЪТ** издава фактура за извършеното плащане в петдневен срок от деня на получаване на сумата по сметката на **"АЕЦ КОЗЛОДУЙ" ЕАД**.

## ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА

5. Предаването на **СТОКАТА** се извършва в склада на **ПРОДАВАЧА** с приемо-предавателен протокол, подписан от упълномощени от двете страни лица. **ПРОДАВАЧЪТ** предава стоката във вида, в който същата и била към момента на провеждане на тръжната процедура.

## ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА КУПУВАЧА

8. **КУПУВАЧЪТ** се задължава да заплати **СТОКАТА** съгласно условията на настоящия договор.

9. **КУПУВАЧЪТ** е длъжен в срок от 10 работни дни, считано от датата на плащане да извози **СТОКАТА**, предмет на настоящия договор.

**10. КУПУВАЧЪТ** се задължава да извози **СТОКАТА** от склада на **ПРОДАВАЧА** с хора и техника за своя сметка.

### **ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ПРОДАВАЧА**

**11. ПРОДАВАЧЪТ** се задължава да фактурира **СТОКАТА**, предмет на настоящият договор, съгласно условията на същият.

**12.** Да предостави достъп на хора и техника от страна на **КУПУВАЧА** на площадката, на склад № 104.

### **НЕУСТОЙКИ**

**13.** При забава на плащането, **КУПУВАЧЪТ** дължи неустойка в размер на 1%/един/ от цената по договора за всеки просрочен ден от забавата, но не повече от 5% от дължимата сума.

**14.** При забава на извозването, **КУПУВАЧЪТ** дължи неустойка в размер на 1% /един/ от цената по договора за всеки просрочен ден от забавата, но не повече от 5% от дължимата сума.

### **ДРУГИ УСЛОВИЯ**

**15.** Внесенят депозит, в размер на 200 /двеста/ се преобразува в гаранция за добро изпълнение на договора. Гаранцията се освобождава след изпълнения на задълженията на страните по настоящия договор.

**16.** За неуредените с този договор въпроси се прилагат разпоредбите на ЗЗД и гражданското законодателство.

**17.** Настоящият договор влиза в сила от датата на двустранното му подписване.

**18.** Всяко изменение или допълнение към договора е валидно, ако е направено в писмен вид и е двустранно подписано.

**19.** Настоящият договор е съставен и подписан в два еднообразни екземпляра по един за всяка от страните, всеки със силата на оригинал.

**20.** Отговорно лице за изпълнение на договора от страна на **ПРОДАВАЧА** е Началник отдел "Доставки и складово стопанство"

**21.** Отговорно лице за изпълнение на договора от страна на **КУПУВАЧА** е .....

**ПРОДАВАЧ**  
**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР:**  
**КОСТАДИН ДИМИТРОВ**

**КУПУВАЧ**  
.....